

目 錄 ÍNDICE	頁 數 Pág.
2014年犯罪數據統計 Dados estatísticos de crimes de 2014	1-2
案卷的接收及完成 Processos entrados e concluídos	3-6
嚴重犯罪及值得關注犯罪的案件 Crimes mais relevantes e crimes que merecem a atenção	7
本局送交檢察院人數之統計 Números de indivíduos presentes pela Polícia Judiciária ao Ministério Público	8
有關內地居民在澳門涉案人數的統計 Residentes da China Continental envolvidos em crimes no período de permanência na R.A.E.M	9
未達刑事歸責年齡送交檢察院人士 Indivíduos que não atingem a idade de imputabilidade penal presentes ao Ministério Público	10-11
送交檢察院之16-18歲人士犯罪類型 Indivíduos de idade entre 16 e 18 anos presentes ao Ministério Público – por tipo de crime	12
外籍人士在澳門犯罪被送交檢察院人數 (2012至2014年) Indivíduos presentes ao Ministério Público - Estrangeiros (2012 a 2014)	13
其他需關注的犯罪類型 Outros tipos de criminalidade que merecem especial atenção	14
販賣人口及控制賣淫案 Crimes de tráfico de pessoas e lenocínio	14
詐騙 Burla	15
電話詐騙 Burlas telefónicas	15
2012年至2014年電腦犯罪數據 Dados relativos aos crimes informáticos entre o período de 2012 a 2014	16-17
與毒品犯罪有關的統計 Dados relativos aos crimes relacionados com drogas	18-20

2014年犯罪數據統計

Dados estatísticos de crimes de 2014

2014年，司法警察局開立各類刑事案件共 10,737 宗，其中專案調查 5,428 宗，精簡調查 2,603 宗，要求調查 2,440 宗，檢舉(現行罪實況筆錄) 266 宗。

開立之各類刑事案件總數與2013年 10,272宗比較，上升了 4.53%。

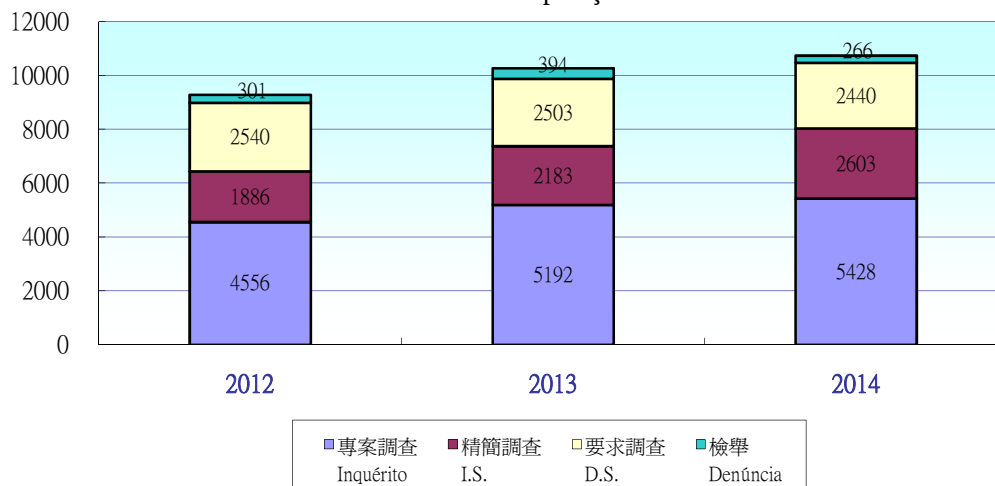
Em 2014 foram instruídos no total 10.737 processos criminais, dos quais 5.428 de inquérito, 2.603 de investigação sumária, 2.440 de diligência solicitada, 266 de denúncia (auto de notícia).

Em comparação com o número de 10.272 do ano 2013, regista-se uma subida de 4,53%.

年 Ano	2012	2013	2014
專案調查 Inquérito	4556	5192	5428
精簡調查 I.S.	1886	2183	2603
要求調查 D.S.	2540	2503	2440
檢舉 Denúncia	301	394	266
總數 Total	9283	10272	10737
與上一年比較 Comparação com o ano anterior		+10.65%	+4.53%

2012年-2014年本局開立調查案件比較圖

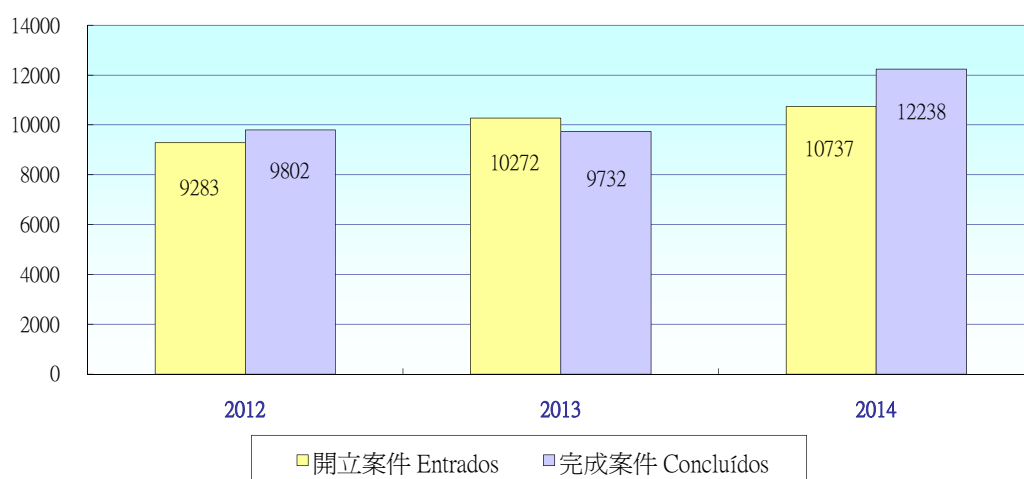
Processos entrados - comparação 2012-2014



2014年全年已完成的各類刑事案件共 12,238 宗，與2013年完成案件總數比較，上升了 25.75%。

Em 2014 o número total de processos criminais concluídos nesta Polícia é de 12.238, regista-se uma subida de 25,75% em relação ao ano 2013.

2012年至2014年本局接收及完成案件之比較圖
Gráfico de comparação dos processos entrados e concluídos nesta Polícia
entre 2012 e 2014



案卷的接收及完成

Processos entrados e concluídos

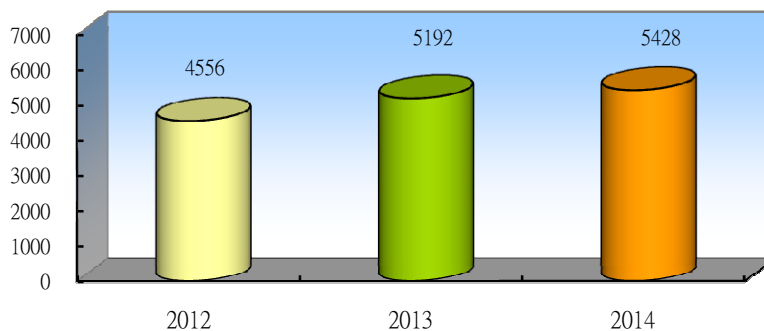
專案調查 Inquérito

2014年本局在專案調查案件方面之開立及完成情況

Movimento processual do ano 2014 - Inquérito

月份 Mês	開立 (宗) Entrados (nº de casos)	完成 (宗) Concluídos (nº de casos)
1月 Janeiro	452	424
2月 Fevereiro	439	405
3月 Março	531	476
4月 Abril	534	401
5月 Maio	474	603
6月 Junho	460	499
7月 Julho	392	483
8月 Agosto	415	343
9月 Setembro	440	494
10月 Outubro	424	537
11月 Novembro	434	424
12月 Dezembro	433	653
合計 Total	5428	5742

2012年-2014年本局開立專案調查案件宗數比較
Gráfico de processos entrados nesta Polícia - Inquérito -
comparação 2012~2014

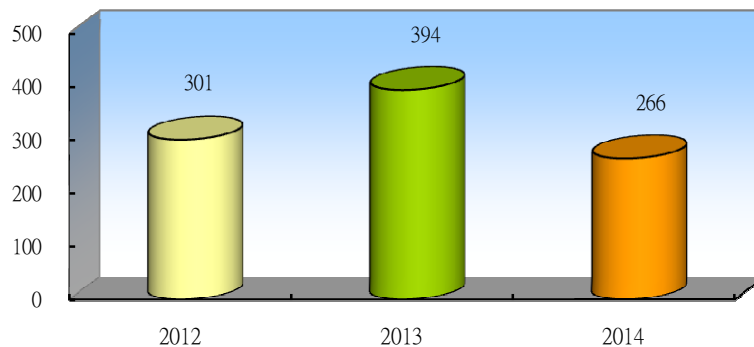


檢舉
Denúncia

2014年本局在檢舉(現行罪實況筆錄)方面之開立及完成情況
Movimento processual do ano 2014 - Denúncia (Auto de notícia)

月份 Mês	開立 (宗) Entrados (nº de casos)	完成 (宗) Concluídos (nº de casos)
1月 Janeiro	28	28
2月 Fevereiro	21	21
3月 Março	28	28
4月 Abril	34	34
5月 Maio	18	18
6月 Junho	20	20
7月 Julho	28	28
8月 Agosto	19	19
9月 Setembro	14	14
10月 Outubro	24	24
11月 Novembro	19	19
12月 Dezembro	13	13
合計 Total	266	266

2012年至2014年本局開立檢舉(現行罪實況筆錄)案件宗數比較
Gráfico de processos entrados nesta Polícia - Denúncia (Auto de notícia) -
comparação 2012~2014

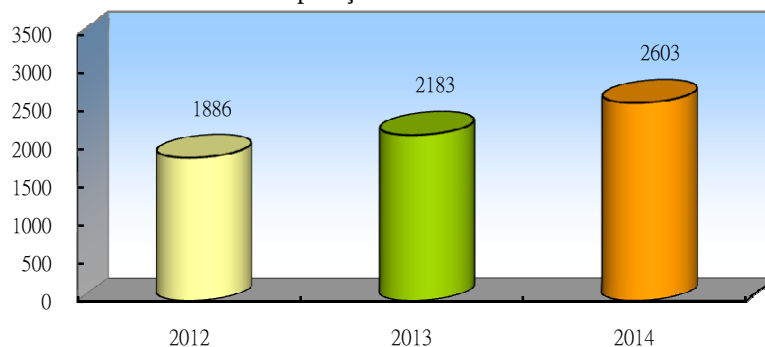


精簡調查
Investigação
Sumária

2014年本局在精簡調查案件方面之開立及完成情況
Movimento processual do ano 2014 - Investigação Sumária

月份 Mês	開立 (宗) Entrados (nº de casos)	完成 (宗) Concluídos (nº de casos)
1月 Janeiro	203	225
2月 Fevereiro	173	120
3月 Março	246	137
4月 Abril	233	196
5月 Maio	250	250
6月 Junho	227	338
7月 Julho	223	242
8月 Agosto	195	147
9月 Setembro	214	171
10月 Outubro	187	135
11月 Novembro	234	164
12月 Dezembro	218	474
合計 Total	2603	2599

2012年-2014年本局開立精簡調查案件宗數比較
Gráfico de processos entrados nesta Polícia - I.S. -
comparação 2012~2014



要求調查
Diligência
Solicitada

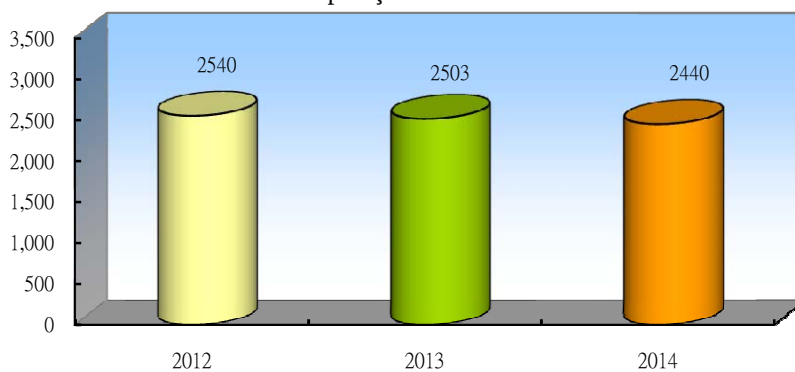
2014年本局在要求調查案件方面之開立及完成情況

Movimento processual do ano 2014 - Diligência Solicitada

月份 Mês	開立 (宗) Entrados (nº de casos)	完成 (宗) Concluídos (nº de casos)
1月 Janeiro	248	285
2月 Fevereiro	151	155
3月 Março	215	245
4月 Abril	174	206
5月 Maio	247	212
6月 Junho	250	221
7月 Julho	194	219
8月 Agosto	88	160
9月 Setembro	286	208
10月 Outubro	246	177
11月 Novembro	213	201
12月 Dezembro	128	1342
合計 Total	2440	3631

2012年-2014年本局開立要求調查案件宗數比較

Gráfico de processos entrados nesta Polícia - D.S. -
comparação 2012~2014



嚴重犯罪及值得關注犯罪的案件

Crimes mais relevantes e crimes que merecem a atenção

犯罪類型 Tipo de crime	2012 (宗) (nº de casos)	2013 (宗) (nº de casos)	2014 (宗) (nº de casos)
殺人 Homicídio	3	1	1 *
綁架 Rapto	0	1	1 **
剝奪他人行動自由 Sequestro	23	39	71
勒索 Extorsão	32	60	96
縱火 Fogo posto	23	19	13
搶劫 Roubo	141	128	91
盜竊 Furto	1800	1803	1525
暴利及高利貸 Usura e agiotagem	150	161	208
與博彩相關罪案 Crimes relacionados com o jogo	2070	2599	3023
販賣麻醉品 Tráfico de estupefacientes	93	137	103
吸食麻醉品 Consumo de estupefacientes	142	191	114

* 另有1宗殺人未遂及1宗經調查後循兇殺方向偵查，分別為：

2014年1月，在關開彩虹苑劊房揭發女腐屍，立案初期以屍體發現處理，經調查後，循兇殺方向偵查。

2014年2月，1名經常幻想被人謀害的男子誘騙其姊會面，用通渠水潑向其姊，再用生果刀狂插五刀，傷及內臟，造成生命危險。案件初步以嚴重傷害身體完整性處理，經調查後，本局以加重殺人罪之犯罪未遂將其送交檢察院。

* Ainda há um caso de tentativa de homicídio e um outro, depois de investigação que foi classificado como homicídio.

Em Janeiro de 2014, encontrou-se um cadáver em decomposição, do sexo feminino, num quarto de um apartamento do Edifício Arco Íris, nas Portas de Cerco. O caso foi seguido no início como sendo achado de cadáver mas após uma investigação mais aprofundada foi classificado como homicídio.

Em Fevereiro de 2014, um homem convencido de ser vítima de um crime violento, convenceu a sua irmã mais velha para o encontrar, na altura, depois de lhe ter lançado um líquido corrosivo, feriu-a ferozmente cinco vezes com uma faca, causando-lhe feridas nos órgãos internos, com consequente risco de perda de vida. O caso foi seguido no início como sendo crime de ofensas graves à integridade física, mas após uma investigação mais profunda, o homem foi presente ao Ministério Público sob acusação de tentativa de homicídio qualificado.

** 2014年6月，1名男子稱被兩名認識的人士勒索5佰萬港元，並威脅殺死其家人，由於被害人妻兒身處外地及一直未能取得聯繫，懷疑已遭人綁架，因此報警求助。而本局為謹慎起見，以綁架罪立案處理。

** Em Junho de 2014, um homem foi extorquido em 5 milhões de HK\$ por duas pessoas que ele conhecia, estas ameaçaram-no dizendo que iriam matar alguém da sua família. Como a vítima não conseguiu contactar nem a mulher nem os filhos, por se encontrarem fora de Macau, pensou que tinham sido raptados, por isso pediu imediatamente a intervenção da PJ. Com cautela e prudência instaurou-se um processo de crime de rapto.

本局送交檢察院人數之統計

Números de indivíduos presentes pela Polícia Judiciária ao Ministério Público

2014年本局送交檢察院人士合共有 2,627 人，如附表：

Em 2014, foram apresentados ao Ministério Público pela Polícia Judiciária 2.627 indivíduos, conforme a tabela seguinte:

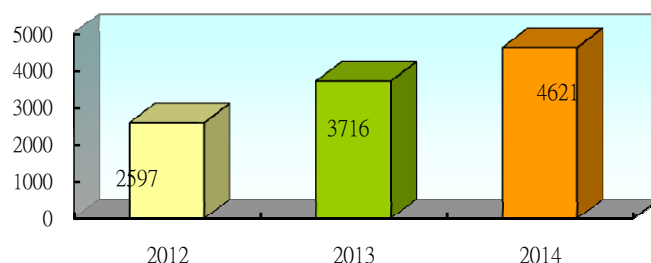
	2012 (人) (nº pessoa)	2013 (人) (nº pessoa)	2014 (人) (nº pessoa)
拘留 Com ordem de detenção	875	1179	1265
非拘留 Sem ordem de detenção	1088	1228	1332
未達刑事歸責年齡 que não atingem a idade de imputabilidade criminal	24	12	30
總數 Total	1987	2419	2627

有關內地居民在澳門涉案人數的統計

Residentes da China Continental envolvidos em crimes no período de permanência na R.A.E.M

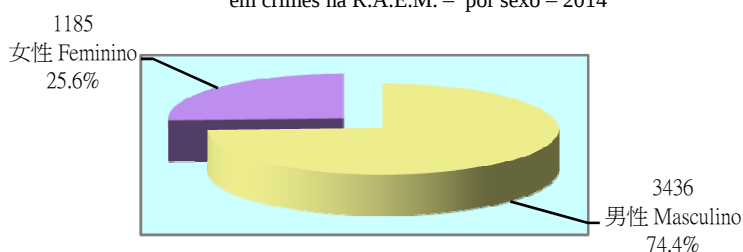
2014年內地居民在澳期間涉及刑事罪案的總人數有 4,621人，當中包括嫌犯、涉嫌人或被拘留人共有 2,396 人，受害人有 1,574 人，除上述身份外，還包括有陳述人、證人及一些未能完全確定其在案件中身份的人士。

Em 2014, o número de residentes da China Continental envolvidos em crimes no período de permanência na R.A.E.M é de no total 4.621, dos quais 2.396 arguidos, suspeitos ou detidos, 1.574 ofendidos e o resto são indivíduos identificados como declarantes, testemunhas, ou indivíduos cujo grau de envolvimento no caso ainda não foi apurado.



	2012 (人) (nº pessoa)	2013 (人) (nº pessoa)	2014 (人) (nº pessoa)
內地居民在澳門成為嫌犯/涉嫌人 Residentes da China Continental na R.A.E.M como arguidos/suspeitos	1212	1757	2396
內地居民在澳門成為受害人 Residentes da China Continental na R.A.E.M como ofendidos	1020	1355	1574

2014年內地居民在澳涉案人士按性別劃分之統計
Número de indivíduos residentes da China Continental envolvidos
em crimes na R.A.E.M. – por sexo – 2014



此外，在澳門犯罪被送交檢察院之台灣人士，2014年共有 17人。

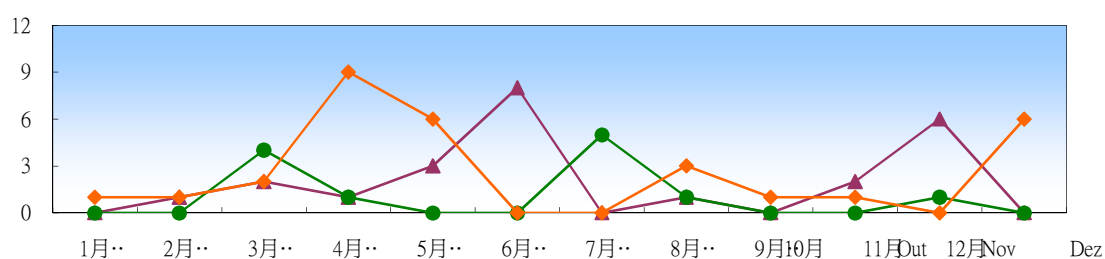
Além disso, em 2014, 17 indivíduos de Taiwan foram entregues ao Ministério Público por terem cometido crimes em Macau.

未達刑事歸責年齡送交檢察院人士

Indivíduos que não atingem a idade de imputabilidade penal presentes ao Ministério Público

未達刑事歸責年齡送交檢察院人士每月人數比較圖 (2012至2014年)

INDIVÍDUOS QUE NÃO ATINGEM A IDADE DE IMPUTABILIDADE PENAL
PRESENTES AO MINISTÉRIO PÚBLICO - Comparação mensal (2012 a 2014)



	1月 Jan	2月 Fev	3月 Mar	4月 Abr	5月 Mai	6月 Jun	7月 Jul	8月 Ago	9月 Set	10月 Out	11月 Nov	12月 Dez	合計 Total
▲ 2012		1	2	1	3	8		1		2	6		24
● 2013			4	1			5	1			1		12
◆ 2014	1	1	2	9	6			3	1	1		6	30

未達刑事歸責年齡送交檢察院人士每月涉案男女數量及案件宗數 (2014年)

INDIVÍDUOS QUE NÃO ATINGEM A IDADE DE IMPUTABILIDADE PENAL
PRESENTES AO MINISTÉRIO PÚBLICO – por número de casos e sexo (2014)

		1月 Jan	2月 Fev	3月 Mar	4月 Abr	5月 Mai	6月 Jun	7月 Jul	8月 Ago	9月 Set	10月 Out	11月 Nov	12月 Dez	合計 Total
案件數量 Nº de casos		1	1	1	3	3			3	1	1		1	15
涉案人數 Nº de pessoas	男 Masculino	1	1	2	8	6			2	1	1		6	28
	女 Feminino				1				1					2
	總數 TOTAL	1	1	2	9	6			3	1	1		6	30

未達刑事歸責年齡送交檢察院人士犯罪類型 (2014年)

INDIVÍDUOS QUE NÃO ATINGEM A IDADE DE IMPUTABILIDADE PENAL

PRESENTES AO MINISTÉRIO PÚBLICO– por tipo de crime (2014)

案件性質 NATUREZA DOS CASOS	案件數量 Nº DE CASOS	涉案者年齡及性別 IDADE E SEXO DOS JOVENS ENVOLVIDOS													
		<=9		10		11		12		13		14		15	
		男 M	女 F	男 M	女 F	男 M	女 F	男 M	女 F	男 M	女 F	男 M	女 F	男 M	女 F
盜竊 Furto	9							1		4		5	1	2	
傷害身體完整性 Ofensa à integridade física	1									1		2		3	
搶劫 Roubo															
縱火 Fogo posto	2					1				1				1	
損害 Dano	1							1		4				1	
協助非法入境及非法入境 Auxílio à II e II															
勒索 Extorsão															
暴利 Usura															
黑社會 Sociedades															
侵犯性自由及性自決罪 Crimes contra a liberdade e autodeterminação sexuais															
對兒童之性侵犯 Abuso sexual de crianças	1													1	
販賣麻醉品 Tráfico de estupefacientes															
非法吸用麻醉品 Consumo ilícito de estupefacientes	1												1		
擁有利器 Posse de arma branca															
失蹤 Desaparecimento															
例行截查 Rusga policial															
其他 Outros															
總數 TOTAL ...	15					1		2		10		7	2	8	
備註: Observações:															

送交檢察院之16-18歲人士犯罪類型

Indivíduos de idade entre 16 e 18 anos presentes ao Ministério Público – por tipo de crime

案件性質 NATUREZA DOS CASOS	2012		2013		2014	
	男 M	女 F	男 M	女 F	男 M	女 F
殺人 Homicídio						
盜竊 Furto	10	2			9	
傷害身體完整性 Ofensa à integridade física	3		9		2	
搶劫 Roubo	6	1			1	
縱火 Fogo posto		1	1			
損害 Dano	1		2		1	
協助非法入境及非法入境 Auxílio à II e II						1
詐騙 Burla	1		1			
信任之濫用 Abuso de confiança	1					
勒索 Extorsão	1					
暴利及高利貸 Usura e agiotagem	1		2		1	
偽造文件 Falsificação de documento		2	1	4		6
黑社會 Associação ou Sociedade secreta			1			
犯罪集團 Associação criminosa	1					
性脅迫 Coacção sexual						
對兒童之性侵犯 Abuso sexual de criança	1					
姦淫未成年人 Estupro	1					
強姦 Violação			1			
販賣麻醉品 Tráfico de estupefacientes	8	3	3	6	2	
非法吸用麻醉品 Consumo ilícito de estupefacientes	5	2	4	6	1	
擁有利器 Posse de arma branca						
虛構犯罪 Simulação de crime	1					
販賣人口 Tráfico de pessoas				1		
其他 Outros	2	2		1	2	1
總數 TOTAL ...	43	13	25	18	19	8
備註: Observações: 2014年的其他案件為使用或占用他人文件；電腦詐騙；不當獲取、使用或提供電腦數據資料、干擾電腦系統、用作實施犯罪的電腦裝置或數據資料及犯罪集團。 Os outros crimes de 2014 são uso ou posse de documento alheio; burla informática; obtenção, utilização ou disponibilização ilegítima de dados informáticos, obstrução de sistema informático, dispositivos ou dados informáticos destinados à prática de crimes.						

外籍人士在澳門犯罪被送交檢察院人數 (2012至2014年)
Indivíduos presentes ao Ministério Público - Estrangeiros (2012 a 2014)

國籍 Nacionalidade	拘留嫌犯(人次) Com ordem de detenção (nº de pessoas)			非拘留嫌犯(人次) Sem ordem de detenção (nº de pessoas)			國籍 Nacionalidade	拘留嫌犯(人次) Com ordem de detenção (nº de pessoas)			非拘留嫌犯(人次) Sem ordem de detenção (nº de pessoas)		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014		2012	2013	2014	2012	2013	2014
菲律賓 Filipinas	10	14	9	15	42	30	澳洲 Austrália		1	1			2
韓國 Coreia do Sul	8	6	6	5	5	8	葡萄牙 Portugal		1		1		
越南 Vietname	13	19	12	14	22	23	埃及 Egipto		1			1	
印尼 Indonésia	4	2	3	16	10	6	加拿大 Canadá		1			1	1
俄羅斯 Rússia	2						意大利 Itália	1					
馬來西亞 Malásia	16	7	11	5	3	3	保加利亞 Bulgária	4	5				
泰國 Tailândia	1		1			1	哥倫比亞 Colômbia	2					
緬甸 Birmânia					1		尼日爾 Niger		3				1
印度 Índia	1	4	1		1	3	巴基斯坦 Paquistão					1	
新加坡 Singapura			1	1	1		坦桑尼亞 Tanzânia		3	1			1
秘魯 Peru	4			2			巴西 Brasil				1		
尼泊爾 Nepal					4	1	美國 EUA	1		1	1	2	3
巴勒斯坦 Palestina		2					日本 Japão	1	2	1		1	2
馬里 Mali	1						法國 França				1		
羅馬尼亞 Roménia				2	1	1	荷蘭 Holanda				1		
哥斯達尼加 Costa Rica	1						伊朗 Irão				2		
尼日利亞 Nigéria				1			丹麥 Dinamarca	1					
幾內亞 Guiné		1		1	1		哈薩克斯坦 Cazaquistão		2				
烏干達 Uganda				1		1	蒙古 Mongólia				4		6
幾內亞比紹 Guiné-Bissau					1		馬紹爾群島共和國 Ilhas Marechal					1	
瑞典 Suécia					1		肯尼亞 Quênia						1
英國 Inglaterra			1			2	烏克蘭 Ucrânia			3			
總數 TOTAL ...								71	74	52	74	100	96

2014年外籍人士在澳門犯罪被送交檢察院所涉及犯罪包括：普通傷害身體完整性，侵犯住所，嚴重脅迫，收容，逾期逗留，非法再入境，非法入境及非法逗留者實施的犯罪，僱用，操控賣淫，為賭博之高利貸，文件索取或接受，剝奪他人行動自由，不法販賣麻醉藥品及精神藥物，不法吸食麻醉藥品及精神藥物，不適當持有器具或設備，發發空頭支票，信任之濫用，詐騙，不當獲取、使用或提供電腦數據資料、電腦詐騙，抗拒及脅迫，不法賭博，盜竊，加重盜竊，搶劫，毀損，勒索，強姦，強姦未遂，性脅迫，縱火，禁用武器及爆炸性物質，犯罪集團，偽造文件，偽造具有特別價值文件，使用偽造文件罪，濫用擔保或信用卡，關於身份之虛假聲明，使用或佔有他人文件，將假貨幣轉手，損壞或取去文件或技術注記，虛構犯罪，在添附情況下或對拾得物發現物不正當據為己有。

Pessoas de nacionalidade estrangeira que foram detidas e presentes ao Ministério Público por prática de crimes em Macau no ano de 2014, nomeadamente: ofensa simples à integridade física, violação de domicílio, coacção grave, acolhimento, excesso de permanência, reentrada ilegal, crimes cometidos por indivíduos em situação de imigração ilegal, emprego ilegal, exploração de prostituição, usura para jogo, exigência ou aceitação de documentos, sequestro, tráfico de estupefacientes e de substâncias psicotrópicas, consumo de estupefacientes e de substâncias psicotrópicas, detenção indevida de utensílio ou equipamento, emissão de cheque sem provisão, abuso de confiança, burla, obtenção, utilização ou disponibilização ilegítima de dados informáticos, burla informática, resistência e coacção, jogo ilícito, furto, furto qualificado, roubo, dano, extorsão, violação, tentativa de violação, coacção sexual, fogo posto, armas proibidas e substância explosivas, associação criminosa, falsificação de documentos, falsificação de documento de valor especial, uso de documento falsificado, abuso de cartão de garantia ou de crédito, falsas declarações sobre a identidade, uso ou posse de documento alheio, passagem de moeda falsa, danificação ou subtração de documento ou notação técnica, simulação de crime e apropriação ilegítima em caso de acessão ou de coisa achada.

其他需關注的犯罪類型

Outros tipos de criminalidade que merecem especial atenção

犯罪類型 Tipo de crime	2012 (宗) (nº de casos)	2013 (宗) (nº de casos)	2014 (宗) (nº de casos)
將假貨幣轉手 Passagem de moeda falsa (包括使用偽造信用卡) (inclindo uso de cartões de crédito falsificados)	249	310	308
黑社會 Associação ou sociedade secreta (6/97/M號法律《有組織犯罪法》) (Lei nº6/97/M «Lei de Criminalidade Organizada»)	6	2	2
犯罪集團 Associação criminosa (《刑法典》第288條) (Art. 288.º do «Código Penal»)	16	17	12

販賣人口及控制賣淫案

Crimes de tráfico de pessoas e lenocínio

	2012 (宗) (nº de casos)	2013 (宗) (nº de casos)	2014 (宗) (nº de casos)
販賣人口 Tráfico de pessoas	18	35	4
控制賣淫 Lenocínio	17	16	14

詐騙 Burla

詐騙 Burla	2012 (宗) (n° de casos)	2013 (宗) (n° de casos)	2014 (宗) (n° de casos)
詐騙 Burla	210	327	505
詐騙 (利用電腦或互聯網) Burla (Crimes através do computador ou da internet)	175	338	452 *

註: 賭場詐騙案不包括在內。

Nota: Não estão incluídas as burlas em casino.

*初步立案歸類有452宗，經調查後確實為該分類的案件有433宗。

* Foram instaurados inicialmente 452 processos, após averiguações, foram confirmados 433 como sendo este tipo de crime.

電話詐騙 Burlas telefónicas

電話詐騙 Burlas telefónicas	類型Tipo	2012 (宗) (n° de casos)	2013 (宗) (n° de casos)	2014 (宗) (n° de casos)
專案調查 Inquérito	中獎 Prémio ganho	1	0	0
	猜猜我是誰 Adivinha quem sou eu	1	24	30
	勒索詐騙 Burla através de extorsão	0	67	195
	冒充內地國家機關人員 Fazer-se passar por funcionário dos órgãos estatais	0	0	20
精簡調查 Investigação sumária	中獎 Prémio ganho	2	4	2
	猜猜我是誰 Adivinha quem sou eu	4	11	6
	勒索詐騙 Burla através de extorsão	0	15	75
	冒充內地國家機關人員 Fazer-se passar por funcionário dos órgãos estatais	0	0	23
	短訊 Mensagem	5	0	1
	問卷調查送船票 Bilhete de barco pago depois do preenchimento de questionário	1	0	0
要求調查 Diligência solicitada	中獎 Prémio ganho	0	0	0
	勒索詐騙 Burla através de extorsão	0	0	23
合計 Total		14	121	375

2012年至2014年電腦犯罪數據

Dados relativos aos crimes informáticos entre o período de 2012 a 2014

案件類別 Tipo de crime	2012			2013			2014		
	專案調查 Inquérito	精簡調查 I.S.	要求調查 D.S.	專案調查 Inquérito	精簡調查 I.S.	要求調查 D.S.	專案調查 Inquérito	精簡調查 I.S.	要求調查 D.S.
電腦詐騙(涉及電郵、互聯網、社交網站) Burla informática (relativamente a correios electrónicos, internet e redes sociais)	74	18	5	99	21	4	129	46	10
電腦詐騙(涉及銀聯卡、提款卡、信用卡) Burla informática (relativamente a cartões de UnionPay, cartões de levantamento de dinheiro e cartões de crédito)	106	10	9	163	7	8	296	48	39
假冒網站 Criação de website falso	9	8		55	6	3	8	4	2
侵入私人生活 Devassa da vida privada	3	2		10	4	1	2	5	
侮辱、誹謗 Injúria, difamação	11	3	2	33	5	9	37	7	5
恐嚇、勒索 Ameaça, extorsão				34	2	3	79	3	11
色情網頁/發放不雅圖片及電郵 Website de pornografia/Envio de fotografias e correios electrónicos indecentes				3		1			
不當進入電腦系統、不當獲取、使用或提供電腦數據資料、干擾電腦系統、用作實施犯罪的電腦裝置或電腦數據資料 Acesso ilegítimo a sistema informático, obtenção, utilização ou disponibilização ilegítima de dados informáticos; obstrução de sistema informático e dispositivos ou dados informáticos destinados à prática de crimes	29	9	4	39	6	5	50	20	6
其他 Outros tipos	5	7	5	11	10		4	3	
總數 Total	237	57	25	447	61	34	605	136	73
備註: Observações: 2014年的其他類型案件中，專案調查4宗包括：不法轉移帳戶金錢;利用互聯網公然教唆犯罪；侵犯人身自由罪(透過聊天工具拍攝裸照進行脅迫)；透過互聯網進行脅迫。精簡調查3宗包括：互聯網出售吸毒工具；持有可疑物品(銀行卡、動態密碼器、U盤)；網上發佈假消息。 Dos outros crimes de 2014, 4 são inquéritos: transferência ilegal de dinheiro em conta bancária; instigação pública a um crime através da internet; crime contra a liberdade pessoal (através de ferramentas de chat para tirar fotos nuas para coacção); coacção praticada através da internet. 3 investigações sumárias, venda de utensílio ou equipamento de droga através da internet; posse de objectos suspeitos (cartões de multibanco, <i>tokens</i> de senhas descartáveis - OTP, USB); divulgação de informações falsas através da internet.									

電腦犯罪案中, 透過視像進行裸體聊天後勒索的案件宗數如下:

Dos crimes informáticos, o número de casos relativamente à extorsão depois de "nude chat" na internet é seguinte:

月份 Mês	2013			2014		
	專案調查 Inquérito	精簡調查 I.S.	要求調查 D.S.	專案調查 Inquérito	精簡調查 I.S.	要求調查 D.S.
1月 Janeiro				4		
2月 Fevereiro				8		
3月 Março				6		
4月 Abril				5		
5月 Maio				3		
6月 Junho				13		
7月 Julho	1					3
8月 Agosto	3			4		1
9月 Setembro	1			5		3
10月 Outubro	5			8		1
11月 Novembro	14			4		1
12月 Dezembro	7		1	3		1
合計 Total	31		1	63		10

與毒品犯罪有關的統計

Dados relativos aos crimes relacionados com drogas

扣押之毒品類型及數量(以克為單位)

Tipos de estupefacientes apreendidos e relativas quantidades (em gramas)

毒品類型 Tipos de Estupefacientes	2012	2013	2014
海洛英 Heroína	1,946.193	3,122.162	3,535.507
可卡因 Cocaína	2,070.073	48,187.190	2,784.505
大麻 Marijuana	79.124	39.136	510.278
大麻樹脂 Resina de Cannabis		0.285	
氯胺酮(K仔) Ketamina	762.830	1,123.268	6,059.413
甲基苯丙胺(冰)-結晶 Metanfetamina (ICE)-cristal	2,723.780	919.172	6,255.625
甲基苯丙胺-粉末 Metanfetamina -Pó	88.340	8.861	14.758
二甲苯乙胺(忘我) MDMA	51.886	226.805	193.479
苯丙胺 Anfetamina	0.889		
巴比妥 Barbital		14.310	
硝甲西泮 Nimetazepam	15.085		178.819

註：為方便統一表述，數目中以“，”作千分位分隔符號，以“.”作小數點。

Nota: Por uma questão de uniformização, na representação numérica aqui utilizada, a vírgula separa os milhares e o ponto as casas decimais das unidades.

扣押之毒品類型及數量(以粒為單位)

Tipos de estupefacientes apreendidos e relativas quantidades (em unidades)

毒品類型 Tipos de Estupefacientes	2012	2013	2014
甲基苯丙胺 Metanfetamina	529	1,234	987
二甲苯乙胺(忘我) MDMA	1		
氟咪唑安定 (藍精靈) Midazolam	188	43	
硝甲西泮(5仔) Nimetazepam	63	29	198
氯胺酮(K仔) Ketamina		20	
去甲三唑安定 Estazolam		20	
苯巴比妥 Fenobarbital			155
阿普唑倫 Alprazolam	69	9	17
哌嗪的 生物 Derivados da Piperazina			8

註：為方便統一表述，數目中以“，”作千分位分隔符號，以“.”作小數點。

Nota: Por uma questão de uniformização, na representação numérica aqui utilizada, a vírgula separa os milhares e o ponto as casas decimais das unidades.

扣押之毒品類型及數量(以毫升為單位)

Tipos de estupefacientes apreendidos e relativas quantidades (em mililitros)

毒品類型 Tipos de Estupefacientes	2012	2013	2014
可卡因 Cocaína			200.0
甲基苯丙胺 Metanfetamina	12,176.5	19,008.3	11,313.2
乙基嗎啡 Etilmorfina	64.0		
苯丙胺 Anfetamina	411.0		
二甲苯乙胺 MDMA	20.0	124.0	18.0
氯胺酮 Ketamina		478.0	532.0
臭二甲氧苯乙胺 2C-B	40.0		
胡椒醛 Piperonal		4.85	

註: 以上三表之數量為本局全年所扣押毒品之總數。

Nota: Os 3 quadros acima referem-se à quantidade total de estupefacientes apreendidos pela Polícia Judiciária.

註: 為方便統一表述, 數目中以 “,” 作千分位分隔符號, 以 “.” 作小數點。

Nota: Por uma questão de uniformização, na representação numérica aqui utilizada, a vírgula separa os milhares e o ponto as casas decimais das unidades.

販賣及吸食毒品立案宗數及送交檢察院人數

Número de casos de tráfico e consumo de droga e número de indivíduos presentes ao Ministério Público.

	2012	2013	2014
販賣毒品立案宗數 - 專案調查及檢舉 (本澳發生) Número de casos entrados de tráfico de estupefacientes - Inquéritos e denúncias (ocorridos em Macau)	93	137	103
販賣毒品立案宗數 - 專案調查及檢舉 (非本澳發生) Número de casos entrados de tráfico de estupefacientes - Inquéritos e denúncias (ocorridos fora de Macau)	-	2	-
因販賣毒品送交檢察院人數 Número de indivíduos presentes ao Ministério Público por tráfico de droga	109	164	132
吸食毒品立案宗數 Casos de consumo de droga que deram entrada na Polícia Judiciária	142	191 *	114
因吸食毒品送交檢察院人數 Número de indivíduos presentes ao Ministério Público por consumo de droga	177	276	160

* 另有1宗吸食毒品案為非本澳發生。

Mais um caso de consumo de droga ocorrido fora de Macau.

2012年至2014年在澳門國際機場破獲之毒品宗數比較

Número de casos de tráfico de estupefacientes descobertos no Aeroporto Internacional de Macau
2012- 2014

	2012	2013	2014
拘捕人數 Indivíduos detidos	5人 (3男2女) 5 (3 homens e 2 mulheres)	3人 (2男1女) 3 (2 homens e 1 mulher)	4人 (3男1女) 4 (3 homens e 1 mulher)
案卷宗數 Número de processos	3	3	3